



Schweizer Perfektion für zuhause



# Highlights

Die Geräte von V-ZUG im Überblick

2019



# Schweizer Perfektion für zuhause

Mit Innovationskraft und Schweizer Qualität entwickeln und produzieren wir seit 1913 Haushaltgeräte, die nicht nur den Alltag erleichtern, sondern auch inspirieren und begeistern – ein Leben lang.

Ob beim Kochen, Spülen oder Waschen: Menschen, die von ihren Geräten mehr als Standard erwarten, sind bei V-ZUG genau richtig. Als Schweizer Marktführer leben wir Schweizer Werte – und machen sie auf der ganzen Welt erlebbar: mit einfachen, individuellen Lösungen, die ein Leben lang inspirieren und begeistern.

Diese entwickeln und produzieren wir für Sie im Herzen der Schweiz – auf unserem Areal in Zug. Heute schätzen Menschen auf der ganzen Welt die typische Schweizer Innovationskraft, die hohe Präzision und ausgezeichnete Qualität unserer Premium-Produkte.

## **Schweizer Premium Qualität bedeutet**

- Fabrikation mit höchster Präzision und zukunftsweisenden Fertigungstechniken
- Permanente Qualitäts- und Endprüfung
- 1400 hochqualifizierte Mitarbeitende
- Starke Investitionen in den Werkplatz Zug
- Bis zu 15 Jahre Ersatzteilgarantie





## Unser Engagement

Als verantwortungsvoller Akteur setzen wir uns für Nachhaltigkeit in Wirtschaft, Gesellschaft und Umwelt ein.

Die Umwelt liegt uns am Herzen. Deshalb investieren wir unsere Innovationskraft und technologische Expertise in das Thema Energieeffizienz. Haushaltsgeräte haben einen bedeutenden Anteil am täglichen Energie- und Wasserverbrauch. Wer in ein top-modernes Gerät von V-ZUG investiert, spart im Alltag wertvolle Ressourcen und schont gleichzeitig das eigene Budget.

### **Bewusst nachhaltig – von der Herstellung bis zur Nutzung**

- CO<sub>2</sub>-neutrale Produktion bis 2020
- Strom aus 100% erneuerbaren Energien
- Logistikcenter ZUGgate verfügt über eine Photovoltaikanalge
- Mit EcoManagement Förderung einer bewussten Auswahl ressourcenschonender Programme
- Aktives Mitglied im FEA Fachverband Elektroapparate für Haushalt und Gewerbe

# Zuhause sein

Mit praktischen Lösungen möchten wir Ihren Alltag bereichern – damit Sie Zeit haben für die wirklich wichtigen Dinge im Leben.

Ist es der Duft frisch gewaschener Wäsche, das ansprechende Design Ihrer Einrichtung oder der Geruch von leckerem Essen? Die Bedürfnisse sind unterschiedlich und Wohlbefinden findet seinen Ursprung in den verschiedensten Dingen im Leben. Wir sind überzeugt, dass eine schöne Umgebung, mit Haushaltsgeräten, die Ihnen einen Mehrwert bieten, Sie dabei unterstützt, sich zuhause zu fühlen. Diesen Anspruch stellen wir deshalb an alle unsere Geräte – für Ihr Wohlbefinden.

## Sich zuhause fühlen mit

- Einer einfachen Bedienung – für perfekte Ergebnisse
- Kurz- und Automatikprogrammen – damit Zeit für die Familie bleibt
- Vacuisine – um die Gäste zu begeistern
- Dem Programm Party – für gute Laune beim Abwasch
- Der exklusiven Design-Linie Pureness – für schlichte Eleganz
- GuidedCooking – für ein einzigartiges Kocherlebnis
- MonoFridge – für eine individuelle Nutzung
- OptiDos – für bequemes Waschen
- Dem DualDry – um Wäsche zu trocknen wie man will





## Starkes Design

Design ist für uns Liebe auf den ersten und den zweiten Blick – bei der Betrachtung, Nutzung oder auch bei der Reinigung.

Design ist die Kunst, Funktion mit Ästhetik zu verbinden und ein positives Nutzererlebnis zu schaffen. Wir designen neue Geräte daher immer ausgehend von der Idee, Ihren Alltag zu erleichtern. Design zeichnet sich bei uns durch Hochwertigkeit, Eleganz, Zeitlosigkeit, Swissness und Integration aus. Die Interaktion mit unseren Geräten ist natürlich und intuitiv: Sie gelangen mit nur wenigen Klicks zu Ihrer gewünschten Einstellung.

### Zeitlose Eleganz als Anspruch

- Klare Formen und hochwertige Materialien
- Moderne und einfache Bedienung
- Verschiedene Griffvarianten
- Exklusive und edle Design-Linie Pureness

# Zukunft ist jetzt

Mit der Vernetzung Ihrer Haushaltsgeräte investieren Sie in Innovation und Aktualität: Haushalten wird jetzt noch bequemer, effizienter und vor allem inspirierender.

Stellen Sie sich vor, Sie sitzen mit den Gästen gemütlich auf dem Sofa und erhalten eine Nachricht auf Ihr Smartphone, wenn das Entrecôte servierbereit ist. Oder Sie arbeiten im Garten und können einfach schnell auf dem Tablet nachsehen, wie lange das Waschprogramm noch dauert. Dank V-ZUG-Home sind ausgewählte Geräte kommunikationsfähig und lassen sich dank WLAN auf einfache Art vernetzen.

## Haushalten mit der App – noch bequemer und effizienter

- Zahlreiche Rezepte zur Inspiration
- Zutaten direkt auf dem Smartphone in der App Bring! ersichtlich
- Rezeptschritte an das Gerät senden
- Benachrichtigungen zu Programmende
- Informationen zu aktuellem Status
- Einfache Konfiguration und Installation
- Immer auf dem neusten Stand mit Software-Updates



Tauchen Sie in die Welt von V-ZUG-Home ein.





## Dampfkompetenz

Der Wunsch nach gesunder Ernährung und kulinarischen Genussmomenten ist gross – Dampf lässt ihn in Erfüllung gehen: dank der Möglichkeit, Speisen besonders schonend zuzubereiten.

Wie Sie sich ernähren, hat grossen Einfluss auf Ihre Vitalität, Ihren Energiehaushalt und Ihr Wohlbefinden. Wenn Ihnen die Gesundheit besonders wichtig ist, Sie aber keine Abstriche beim Genuss machen wollen, dann werden Sie Gefallen am Steamen finden. Ob Sie sich für einen einfachen Combi-Steamer oder ein Gerät der höchsten Komfortstufe entscheiden, eines haben alle gemeinsam: Unsere Combi-Steamer und Steamer unterstützen Sie optimal dabei, einen gesunden und modernen Lebensstil zu pflegen.

### Steamen für jedes Bedürfnis

- Praktische Voreinstellungen mit EasyCook
- Komplexe Garabläufe auf Knopfdruck mit dem GourmetGuide
- Butterzartes Fleisch dank patentiertem Zartgaren
- Vollautomatische Zubereitung mit der GarAutomatik
- Vacuisine – Sous-vide für zuhause
- Combi-Steam MSLQ – noch schneller steamen auf Premium-Niveau

# Backen und Kochen neu definiert

Funktionell, robust und sympathisch: Die neuen Backöfen und Herde der Advanced Line überzeugen mit herausragender Qualität und einem modernen Design.

Das neue Sortiment – übersichtlich, für jeden Bedarf, hochwertig und bei uns in Zug produziert – bietet Ihnen einfache und zuverlässige Geräte, die auf der ganzen Linie überzeugen. Durch die vollständige Neuentwicklung haben wir die Qualität weiter erhöht. Perfekte Begleiter für den Alltag: Die Backöfen und Herde der Advanced Line sind mit allen Grundfunktionen ausgestattet und decken alle Wünsche ab.

## Der neue Standard im Einstiegssegment

- Drei Komfortstufen zur Auswahl
- Einfache und angenehme Bedienung
- Ruhiges, harmonisches und zeitloses Design
- In Nero, Weiss und ChromeClass erhältlich
- Differenzierte Blendenhöhen für Unter- und Obereinbau
- Standardmässig mit WLAN ausgestattet



## Perfekt integriert

Sie sind die ideale Ergänzung zu den Backöfen und Steamern und bieten einen Luxus im Alltag: Vakuumier-, Wärme-, und System Schubladen.

Wenn Sie Komfort in der Küche schätzen, bieten Ihnen unsere Schubladen das gewisse Etwas. Neu haben wir eine vollintegrierte Vakuumier- und Wärmeschublade in unserem Sortiment: Die Schubladen verschwinden hinter der Küchenfront – für noch mehr Perfektion und Ästhetik in Ihrer Küche.

### Wärmeschubladen für noch mehr Komfort

- optimale Wärmeverteilung für jede Anwendung
- Tassen wärmen für den perfekten Kaffeegenuss
- Lieblingsanwendungen auf Knopfdruck
- Praktische Touch-Bedienung
- Gute Sicht dank Innenbeleuchtung

### Vakuuieren – im Alltag oder für das Dinner

- Vorbereitung für Vacuisine
- Schonende Aufbewahrung und Portionierung von Lebensmittel
- Flüssigkeiten luftdicht verschliessen
- Weinflaschen, Einmach- und Konfitürengläser vakuumieren
- Vitamine, Aromen, Mineral- und Farbstoffe werden geschont



# Kaffeegenuss pur

Mit dem neuen Coffee-Center geniessen Sie Kaffeespezialitäten wie an der Kaffeebar in Italien – nur zuhause.

Als Kaffeeliebhaber sind Sie mit unserem Vollautomaten bestens bedient: Nicht nur das edle Design überzeugt, auch das Mahlwerk und der Druck beim Brühvorgang zaubern perfekten Kaffeegenuss. Von Kaffee, Ristretto, Espresso, Espresso Macchiato, Doppio, Cappucino, Flat White, Caffè Latte, Latte Macchiato bis zum trendigen Long Coffee bietet das Coffee-Center alles, was Sie wünschen.

## Ganz nach Ihrem Geschmack

- Intuitives Vollgrafikdisplay
- Kaffeetemperatur individuell einstellen
- Fünf voreinstellbare Kaffeestärken
- Personalisierte Benutzerprofile
- Integrierter Milchaufschäumer
- Automatisches Reinigungs- und Entkalkungsprogramm
- Semiprofessionelle Dampfdüse
- Integrierter, patentierter Tassenwärmer





Plus X Award FullFlex

## Maximale Flexibilität beim Kochen

Das FullFlex Kochfeld verzichtet auf vorgegebene Kochzonen und erkennt die Position und Grösse des Geschirrs automatisch.

Sie mögen volle Flexibilität? Das FullFlex Kochfeld hat sie: Sie können bis zu sechs Pfannen beliebig auf der Glaskeramikplatte platzieren und diese dank der Memory-Funktion sogar verschieben. Neu ist das Kochfeld auch im Breitenmass 70 cm verfügbar, auf welchem Sie mit bis zu fünf Pfannen frei kochen.

### **Einzigartiges Kochgefühl mit FullFlex**

- Mit dem Plus X Award ausgezeichnet
- Automatische Erkennung der Pfannen und Töpfe
- Vollfarbiges Grafikdisplay mit Touch-Bedienung
- Höchste Flexibilität dank freier Platzwahl
- AutoPowerPlus
- Teppan-Yaki-Platte einsetzbar

## Neue Dimension am Kochfeld

Kochen war noch nie einfacher: GuidedCooking und OptiLink unterstützen Sie bei der Zubereitung Ihrer Speisen.

Ab sofort ermöglichen wir stressfreies Kochen: Mit GuidedCooking profitieren Sie von einem geführten Kochprozess auf Ihrem kommunikationsfähigen Kochfeld. Egal ob Sie während des Kochens abgelenkt sind oder unsicher bei der Art der Zubereitung – Ihr Gericht gelingt garantiert. Und auch über den Dunst- abzug müssen Sie sich keine Gedanken mehr machen, dieser reguliert sich selber und passt seine Leistungs- stufe automatisch an das Kochgeschehen an.

### GuidedCooking

- Umfassende Kochhilfe mit Rezept- übertragung
- EasyCook für die Zubereitung einzelner Zutaten
- Funktioniert mit der App, einem kommunikationsfähigen Kochfeld und dem bluetooth-fähigen Koch- geschirr von Kuhn Rikon

### OptiLink

- Optimale Luftqualität ohne die Haube zu betätigen
- Nachlaufautomatik beseitigt nach Abschluss des Kochvorganges Restgerüche
- Energieverbrauch perfekt auf das Kochgeschehen abgestimmt





## Die perfekte Fusion

Sie schätzen Flexibilität und Kopffreiheit gleichermaßen?  
Dann ist das Fusion Kochfeld das Richtige für Sie.

In diesem Kochfeld ist bereits ein Dunstabzug integriert, der den Dampf direkt neben Pfannen und Töpfen nach unten abzieht. Zudem überzeugt das Fusion Kochfeld mit einem eleganten Design und der Funktion OptiLink.

### Eine raffinierte Kombination

- Integrierter Dunstabzug
- Herausnehmbare und einfach zu reinigende Auffangwanne
- OptiLink: Kochfeld und Dunstabzug kommunizieren miteinander
- Schlichtes und elegantes Design
- Oberflächenveredelung OptiGlass
- Intuitives Grafik-Touchdisplay
- Wahlweise Abluft oder Umluft möglich
- Mit dem Plus X Award ausgezeichnet

# Spülen mit Stil

Unser breites Sortiment an leistungsstarken Geschirrspülern bringt Sie und Ihr Geschirr zum Strahlen.

Eins steht fest: Ein Geschirrspüler verbraucht weit weniger Energie und Wasser, als der Handabwasch. Das gilt für unsere Geräte umso mehr – in Sachen Ökologie gehören sie zu den Besten. Die Adora SL WP verfügt sogar über eine Wärmepumpe – der Stromverbrauch wird so fast um die Hälfte reduziert. Die Geschirrspüler aus unserem Haus überzeugen in allen Belangen. Schnelle Programme, flexible Geschirrkörbe sowie rekordtiefe Werte beim Wasser- und Energieverbrauch zeichnen diese aus. Die Geräte der SL-Linie sind neu mit WLAN-Anschluss ausgestattet. So können Sie zum Beispiel bequem und einfach die Restlaufzeit des gewählten Programms über Ihr Handy anzeigen lassen.

## Spült Bedenken weg

- Programm Automatik für den optimalen Spülgang
- Vielfältige Spezialprogramme wie Fondue/Raclette und Alltagkurz
- In Rekordzeit Spülen mit dem Programm Party
- Funkelnder Glanz mit SteamFinish
- Startaufschubfunktion OptiStart
- Geschirrkörbe mit hoher Flexibilität und viel Platz





## Die neue Generation

Swissmade und mit der innovativen PureCool Technologie ausgestattet: Der CombiCooler V4000 bietet viel Platz für kühle Genussmomente.

Die Ansprüche an ein Kühlsystem verändern sich laufend. Im Sommer kommt ein Glacé-Abteil gelegen. Für die Party wäre ein grosses Getränkefach gerade richtig. Volle Flexibilität: MonoFridge verwandelt das Gefrierfach des CombiCoolers in wenigen Stunden in einen normalen Kühlraum.

### Innovativer Kühlkreislauf

- Nie mehr abtauen dank NoFrost
- Keine Eiskristalle dank ClimateControl
- 278 Liter Nutzinhalt
- MonoFridge verwandelt Gefrierfach in Kühlraum
- Innovatives ClickShelf System
- SilentPlus Mode minimiert Geräusche
- Standardmässig mit WLAN ausgestattet
- Vorteile mit V-ZUG-Home
- Mit A+++ -10% einer der energieeffizientesten Kühlschränken auf dem Markt

## Perfekt temperiert

Unsere Winecooler sind bis ins kleinste Detail auf die perfekte Aufbewahrung edler Tropfen abgestimmt.

Das Geschmackserlebnis eines guten Weins hängt nicht nur von seiner Qualität ab, sondern ist auch eine Frage der Ausschanktemperatur oder der Wahl des Glases. Wir sind überzeugt, dass Ihnen diese Faktoren als Gastgeber am Herzen liegen und Sie auch zuhause den Wein perfekt temperiert geniessen möchten. Mit dem Modell UCSL 60 haben wir ein Modell im Sortiment, das sich für den Untereinbau eignet: Voll ausziehbare Holztablare, zwei Temperaturzonen, ein Aktivkohlefilter, Platz für 34 Weinflaschen, SoftClose und die TouchOpen Funktion machen diesen Winecooler einzigartig.

### Perfekt geniessen

- Zwei höhenverstellbare Klimazonen für Weiss- und Rotwein
- Gradgenaues Einstellen der Klimazonen von 5 bis 18 °C
- Erschütterungsfreie und ruhige Lagerung des Weins
- Exklusives Design mit hochwertiger Glastür
- Türschliessdämpfung SoftClose
- Moderne LED-Beleuchtung



## Die neue Adora

Waschen und Trocknen wird jetzt noch einfacher, bequemer und schöner.

Waschmaschinen und Trockner der Adora Linie erreichen ein neues Level in Design, Ergonomie und Funktionalität. Komplett überarbeitet präsentieren sich unsere Adora Geräte mit neuen Namen, einheitlichen Displays und einem puristischen Design.

### Ein Premiumgerät mit der Adora

- Neues Namenssystem
- Elegantes und reduziertes Design
- Einheitliche Bedienblende
- Vollfarbiges Touchdisplay
- Standardmässig mit WLAN ausgestattet
- LED-Trommelbeleuchtung
- Innovative Funktionen





## Perfekt dosiert

Die Funktion OptiDos übernimmt ab sofort die optimale Dosierung des Waschmittels.

Zu viel Waschmittel kann der Kleidung und der Umwelt schaden, zu wenig lässt Flecken unbeeindruckt. Die richtige Dosierung des Waschmittels ist gar nicht so einfach. Zum Glück verfügt die neue AdoraWaschen V4000 über OptiDos – die automatische und präzise Waschmitteldosierung.

### Perfekt dosiert – perfekt sauber

- Zwei Tanks für je 1.2 Liter Flüssigwaschmittel oder Weichspüler
- Bis zu 25 Waschgänge pro Tank ohne Nachfüllen
- Einfach einstellbar
- Automatisches Reinigungsprogramm

## Zweifach innovativ

Genial: Der neue DualDry trocknet Ihre Wäsche in der Trommel oder aufgehängt im Raum.

Ab sofort können Sie entscheiden, ob Sie Ihre Wäsche im Trockner oder an der Leine aufgehängt im Raum trocknen wollen. Für die Raumluft-Wäschetrocknung wird der CombiAdoraTrocknen V4000 DualDry mit einer innovativen Weltneuheit einfach umfunktioniert.

### Flexibilität und ein ideales Raumklima

- Trommeltrocknung
- Raumluft-Wäschetrocknung
- Automatische Regulation der Luftfeuchtigkeit
- Platzsparend
- Keine Zusatzinstallationen





## Trocknen, reinigen und pflegen

Unsere Trockner und unser RefreshButler bringen frischen Wind in Ihr Zuhause.

Ihre Kleidung hat die beste und schonendste Pflege verdient. Alle unsere Trockner verfügen deshalb über vielfältige Programme für verschiedene Textilarten. Mit dem RefreshButler holen Sie sich zudem einen exklusiven Textil-Helfer in den Haushalt.

### Adora für Luxus beim Trocknen

- EcoManagement: auf Wunsch noch sparsamer trocknen
- Für alle Textilien die richtige und schonende Pflege
- Bedienung am Touchdisplay

### Adorina für den bewährten Einsatz

- Passen in jede Wohnung und zu jedem Budget
- Sparsamer Wasser- und Energiehaushalt
- Grosse Programmvierfalt

### Unimatic Wärmepumentrockner

- Für den Einsatz im Mehrfamilienhaus oder Kleinbetrieben
- Kurzprogramm – in 89 Minuten trocken
- Grosse reversierende Schontrummel für sanftes Trocknen

### RefreshButler für hochwertige Textilien

- Neutralisieren von Gerüchen
- Eliminieren von Keimen und Bakterien
- Energiesparende und schonende Trocknung



Besuchen Sie uns im ZUGORAMA  
in Ihrer Nähe und erfahren Sie mehr  
über unsere Produkte.

**V-ZUG AG**

Industriestrasse 66, 6302 Zug

Tel. 058 767 67 67, Fax 058 767 61 67

info@vzug.com, vzug.com

